

K. 6404

T 811.211

انکلیز اداره سنده

قبریس اشقیاسی

محرری

قبریسلی : حافظ جمال الدین

نسخه سی (۳) غرض و شد

مطبعه یدیه پوسته اجرتیله اثنانی کوندردلیکی حالدیه

بر نسخه ارسال اولنور .

تکرار طبع ایترمک حق مؤلفنه عائددر .

(زمان) مطبعه سنده طبع اولنمشدر .

سنه ۱۳۱۳

ATATÜRK ÜNİVERSİTESİ

KÜTÜPHANESİ

Seyfettin Özye başın

قائم مقام — اصلمزی صورارسه کز (مامونیا) بز نه (خانیا) بیلین نه ده (قونیا)
باقیکز بزه نه یابدی بودنیا * (طلحه) نك غرضی واریدی بزه
حیله ایله ویردی بزی انکزه

حسین — بن (حسین بولی) یم هم فرارم خاطر پیام هر ارزوی یاپارم
مرحتم بوق کیم اولسه قیارم اولدم تسلیم اولدم انکزه
لکن قجه لک ایشدی (طلحه) بزه

حسین — اولدوکه بن کدر اتم اصلا ارقداش لریمه اغلرم اما
قارداش لریم حفظ ایلسون مولا کوراول (طلحه) اهیچ انصافک یوقیدی؟
صاغغمز جکر کده اوقیدی؟

حسین — شکر اولسون قور تولدم زالتدن دشمنه قارشو درلو حقارتدن
خلاص اولدم بوجانجه منتدن صاغ اولسم کوستر ایدم دشمنه
نصل صاریلیردی قانلی کفته

قائم مقام — اگر صاغ قالسه ایدک قارداشم بن! دشمن اولدرمه اوکده ایدم بن
حسین — نه (طلحه) قوردم نه باشقه دشمن بیلسه ایدم بوقجه لکی مطلق
سنک وطنک ایدی قره ظو پراق

(حسینی) دیر: بن کوزل تفنک اتارم انسانلری بربرینه قسارم
اون دشمنی بر قورشونه صاتارم کوراول (طلحه) بزی بویله سن یاپدک
صاندک بزی انکزه نه قایدک؟

برکوندوز (الهیورا) نه کیدر لر (فریده) پی اوکون الده ایدر لر
قهوه خانه ده انساندن یوقیدی بر کیم کیدر کندینی اتشه آمار
دیوانه اولسه یته ادم قورقار

بر کچه (بلاد انسیا) بی باصارلر (پنجه منلا) بی زور ایله جالارلر
قزیری الوب اورادن قاجارلر (پنجه منلا) بی اورتیه قوبدیلر
کچه لکری چیقاروب صوبدیلر

(استاوروز) کیدوب او طور دیرلر هپ ذوق و صفا به قوبلدیلر او شب
او قزده براردی او پنجه لب (حسین) آندی بر تفنک (حسن) ه
ضبطیه لر ارتق پاصان باصانه

(جوجویانی) پناره کیدرکن چیقیدیلر یولنه اوج قاجاق بردن
بر قورشون چکدی حسین کچرکن یاقه بولمه دنیا سیدر بودنیا
هر صفاتک وارصوکنده بر جفا

نعمقام دیر دوشمدی آندن دهال بره موزه ور بندن ده جابا
جوجویانی) دوشدی بره بوی بویا (حسین) دیر موزه ورلک اینرلر
لکن هپسی بویله کیدرلر

یجه وقتی باصدیلر (ماموندا) بی ویردیلر بررینه قسوماندا بی
بتدی (عالیه) اغلابی اغلابی زوچی اغلابی قاری بی یانه یانه
لکن کیرمن کیمه نك قولاغنه

(حسین) دیر آتکز تفنکری کلسون ارقه مزه قالین کری
بینجه ادجغز بوسوزلری دیدی: جانلر الله دن بولکزا!
اللهک غضبته طوبی لوکزا!

ناری طومغه قوماندان قوردی حبیب ایله (فریده) بی بولیدری
نمود ایله (بارامه) ده طوبوردی طاقبت کچردی الله هپسنی
لکن (حسین) اوردی کندیسنی

(محمود) ایله (بارام) بویکی کیدیلر یوزدن دوست ارقه دن دشمن ایدیلر
طوندرمق ایچون چوق پاره بدیلر اصل سبب (طلحه) یزچکده اله
باشمزه قوبیدی بیوک غلغه

ایشلری چیقیدی بونلرک میدانه دلدن دله کچدی قولاقزینه
قیدیلر ایکسینک ده جاننه سبب اولدی (طلحه) بزی بتدی
کسوروک باشمزه ندرلر کتیدی

(محمود) دیدی یالندربه قارداشلر! دشملرم بی اولدرتک ایستر
بویلاقی قاجاقلر اینجه دیکلر هپسی ساکوت ایدر صیقاردیشی
بر قورشونده بتدرلر ایشی

اول عفو ایتدیلر ایدی ولکن قائم مقام ایستردی بارامی یسین
حسین دیر اوروک کوپکی کبرسین بتره لم اورتاغی یاقه لم
بزه قارشو چیقان واری باقملم

اولا باقیکر (محمود) نه یاپدی قاجاقلر ایچون برچوق پاره قادی
صوکره طوتدی حینه بولده صابندی قجه لکینی قاجاقلر طوبدیلر
بر کچه قره طوبراغه قوبدیلر

(ایورکی) ده براوه کیدیلر (بارامی) ده (محمود) ه کوندردیلر
ایکیسی بردن بیلیموب کلدیلر یازق (طلحه) بزه سن غرض کیتدک
طاقبت همیزی جانندن ایتدک

(زهرا) (فریده) ایله (حبیب) کلدیلر هپسی ده زینونلره یوندلدیلر
قائم مقام (فریده) ایله چکلدیلر کوراول (طلحه) غرضات نه ایدی بزه
تسلیم ایلدک بزی انکاپزه

زیتونلاردن خرقة طوغری کیتدیله
«حسب»، «علی» تفکی ایشیدیلر باعه بوله دنیا سیدر بودیا

هر صفا نك صوگنده وار بر جفا

هر کس دیر «حسین» اوردی محمودی «حسین ابوب» دخی شریک اولدی
حسینی اتدی صوگ تفنك بایرامی اوردی کوراول «طلحه» سن قیدك جائزه
انکلیز الی صوگندك قانز

قوشدی «شکری» کوردی بایرامی اورولمش یاتقی قانلار ایچنده بوغزولمش
قول لاله به دوش قانله طولمش اوزمان «شکری» دن بر صوا ایستدی
بی «حسب» له «علی» اوردی دیدی

«فاصولا» دن کیدرکن «لیسونه» «یکی خرستونی» نك چقیدیلر یولونه
بشم ایدی بر قاطرک اوسته قورشونی پنجه دوشدی اشاغی
دیکلدی یوقاری ایکی ییغی

النندن کلدی کاورک طشغی

قائمقام طوتدی قاطرک رشده یین دیگر ایکیسی ده طوتدی یله یین
حسین بردن اوچوردی کیسه یین بر اقدیلر اوراده صاوشدیلر
پاره نك لذتیه آلاشدیلر

باقک بواش نعل اولدی برادر ا بونلر اورومدن پاره طلب ایلر
اورومده پاره یی ویرماک ایستر حسین اودم چکنجه چفته یی
اوروم اوساعته بودار کوفتی

پاره لرله جانی آوب قاجدیلر اورومک آل قانلر بی صاچدیلر
اورادن «قابلو» یه اولاشدیلر هم «ثورا» بی برابر آلدیلر
هم ده بر قاج اوروم پاره لدیلر

(دلی واندو) یی چوق ایستلردی کیجه (پرودور) ده بکارلردی
کراجی (صاوا) یولدن کچر ایدی یا کشفله (صوا) نك کیتدی جانی
ایکی قادین دخی اولدی قزبان

(حسین ابوب) خفیه ددی پولیسه خبر ویردی چاوشه نه طویسه
هپ کویلیلری صوگدردی محبسه کویلو یلان دیر حسین یین آتار
یلاخی نك موی آز وقت یاتار

حسین کلون بر خبر ایتدیلر غالباً بر بردن حذر ایتدیلر
حسین کلدی سواشوب کیتدیلر (بسوری) مرعای دیندی گندینه
قالقدی چابوق حسین قوشدی اوینه

(حسن) چاوشه دیدی: مؤده یی ورا شمدی بولدم چاره یی اتمه کدر
یارین صارملی مطلق فلان بر بوندن بیوک بر فرصت دوشمزله
پوز لیرایی شیمدی ایسترم هله

حسن چاوش قالقدی کیتدی پولیسه اکلاتدی ایشی هر نه بیلیر ایسه
مرکز لردن هر نره دیدیسه پولیسلر کوندریلوب حاضر اولدی
هر طرف ضبطیه لر ایله طولدی

اوساعته عسکرلر واره جقلر (بسوری) طاغنده بوله جقلر
قاجاقلرک موقعی صاراجقلر پولیسلر کوندریلوب حاضر اولدی
هر طرف ضبطیه لر ایله طولدی

ایچنده حسین چاوش وار ایدی کیتدی ضبطیه لر بکاهمدی
رتبیدی بشقه سنه ویرم! دیدی سلاخی قوشاندی بندی آت
دوشمدی بولار چالم صاند صانه

درد ضبطیه سی وار اییدی برابر اوجهته اییدی عزم سفر
کورنجه بونلری همان قاجاقلر برر برر قالدیردیلر نشانه
قیمق ایستلر اییدی طالتی جانہ

قائمقام دیر، که: شوراده قالدلم! بر قوماندا ایله نشان اللم
بن عرش دینجه بردن صاللم بیرهلم ایشلری شونلرک
وجودینی قالدیرهلم بونلرک

حسین چاوش دیدی: ایشته زیبکلر باقک بزی درد کوزایله بکلرلر
چویرلدی اوزرمزه تفنکلر صاقنک کنسیدیکزی ارقداشلر
زیرا جانغز طالتلدر قارداشلر

قائمقام چکنجه قورشونی همان حسین چاوش دوشدی آدن بی جان
سائر ضبطیه لر دیه رک امان اتره اوردیلر کسکین اوزنکی
قدرت قالمادی آتغده تفنکی

تفنک صداسی یقینده طویان یوزلرجه ضبطیه اولدیلر روان
صداکلان جهت صاریلر همان هربری بردرلو تدبیرلر قورار
کیمسوده صوقوله حق یر ارار

قائمقام دیر: اوطورک دیز اوستنه آتیکز قورشونلری دونه دونه
چاوش، نفر کیم کلایسه اوکونه تکرلسون کیتون آندن اشاغی
سوکونسون انکیزلرک اوچاغی

ضبطیه لر دیرلر: قورقدق بونلردن بیشدک اوستمزدن اقان بو تردن
طوتدیفمز ایش ذاتا هپ ایزردن الله محافظه ایلسون بزی
بوخائیلر بیهجک هیمزی

(قائمقام) له (حسینی) صوصادی قاند طوتدیلر ضبطیه لری نشانه
براقدیلر روسبولری بر یانه اچلادی بر بکوک حرب شیطانی
لکن دوکولدی کیمسهنک قانی

(فریده) ایله طوتولدی (پنبه منلا) حسین ایله محمد قاجدی بریکا
اضبطیه لر دوشدی ارقه لرینا محاربه کیتدکجه بولدی شدت
هر ایکی طرفده ده ارتدی حدت

او قدر ضبطیه لرده همان تفنک انااردی کسمه قورشون یاغورکی یغاردی
دومانندن اورتلدی بتون قراردی عاقبت قجاقلر قورتاردی جانی
ضبطیه لرک قالدی درمانی

دکز کنارنده بولدیلر بر یر بر مغاره اییدی کیردیلر برر برر
(حسین) ایله (محمد) ی صاردیلر قورشونلرک ارقه سی کیلمزدی
طومانندن انسان دخی سچلمزدی

بر قورشون کلدی دوشدی یره (حسین وولی) باقدی بوق چاره
قائب اولدی اورادن بردنبره (حق) اونباشی قوشی ویردی همان
چونکه قجاقلردن خالی اییدی میدان

حق اونباشی الهرق تفنکی حدتندن قاجدی یوزنیک رنکی
کبردهیم دیدی شو پزونکی اورونجه باشنه قونده اقله همان
کیردی قورشون کو بکندن ویردی جان

قالدی «حسین» ابلوقدهه یالکز ضبطیه لر امر اولندی قالکز
رسالاح واردراوراده آلکز ضبطیه لر برچوق اوغراشدیلر لکن
طوتلمدی «محمد» دن باشقه قاجقین

حسین دیر آردم طاع او کم دگر اگر مرد او غلی سرد، جسور ایسه گز
 قورقه یگز ده ایقین کیلکز کوره سکز قورشونک دادینی
 سویلسون عالم «حسین» ک آدینی
 قورشون کلدجه حسین او طورور تفنکی تکرار قورشون طولدورور
 «حق» اونیاشی باغز قیوریلور امان ارقداش لر اولیورم بن
 یوقیدر بر کره مرحت ایدن
 کیمجه حسین مفارندن قانچار سلاخی قویه قارشو طیار
 ضبطیلر اورالری هپ صارار برچو جق بولوب صو قارلر ایچری
 لکن کیسه بی بولز کلیر کری
 صکره قانچا قنر برین بولورلر «زیر قالی» ده ذوقه او طورورلر
 ضبطیلر کیدر راحت او طورورلر محمد چاوشک فرقه سی طویارلر
 بر کره ده طاعنی اینوب با صارلر
 صاری زیبک دیر که طاعده ازرز ارقداش لر مژدن حیله سزوز
 شو کلان ضبطیه تک باشی ازرز محمد چاوش ایشیمز دن چکیل کیت
 ضرر کورمده ن بزدن فراغت ایت !
 حسین دیر: اولوز بزا اولوز محمد چاوش ایشیمز «نک دولویز»
 اون، اون، اون، اون، اکر کسه کز یوز یوز قورقونده در کورمده ن بزا بادن
 قورقودن اول طوغشز ائادن
 طوردق مترسده تفنک آتارز کلک باشنه قورشون صاچارز
 المزدن کسه طوتار آصارز ظن ایلمیکز بزی شیطانز
 بزا ار او غلی ارز هم مسلمانز

قائم مقام دیر: طایانکر طاشلره ا بقسم نه کلدجک بو باشلره
 آتیکز قورشونی شوچاوشلره یا اورولور قورقونلورز بوجاندن
 یا اورور چکیلر بومیداندن
 ضبطیلر قاجدی کورمجه زوری ذاتا ایشلری اعلندن بوری
 قوشدیلر یاره لی هپ کویه طوغری (طلحه) اولسه کچمزدک بزا اله
 کورردیکز نه اولوردی هله
 ضبطیلر دیر: بزا چاندق بلایه اکر بیلسه ک کلز ایدک بورایه
 قاجیک ارقداش لر اینک اوایه بلکه قورقونلور قورشوندن جانز
 دو کوله سین اووالره قانز
 قورشون (حسین) اصابت ایتدی انک بر قسمی الدی کیتدی
 ضبطیلر دیر: ایش بندی لکن قورقارلر یقینه کیستلر
 جسارت ایتلر در دست ایتیلر
 ملازم مصطفی شوقی افندی اعزام ایدلدی ایستمز کن کندی
 اور! امری الدی آتیه بندی زیرا: پک صیقلدی حکومت
 اله کچیرمک ایستر الدی البت
 (حسن عثمان) برکون بولره کلیر بر چاقز کوزلویه پک یا تقیم دیر
 پریشانم حامی الله بیلیر یاردیمیکز اوله بیلیری بکا ؟
 سکا سویلرم (حسین) دیکله سکا
 حسین دیدی: شمدی بن کیدرم وارسه کیده جک رفاقت ایدرم
 بن ذاتا چاقز قیزلری سورم هایدی بیکز چیقالم بوله غیری
 یا برلکده ویا خود آیری آیری

حقیدیلر کیمجه جلهسی ده بوله هیچ باقادیلر بیله صباغ و صوله
اولجی بردن طووشدیقلر قول بوله کلدیلر قزك اوینه کبردیلر
الیدیلر زورله مقصده ایردیلر

باشلادی قیزجغز فریاد ایتمک صباغ ایله مولدن استمداد ایتمک
کیمهلر کلمدی امداد ایتمک قاچاقلر دیر: چوق باغرمه نافله
کنوره چکزی اولسه کیمله

(بالاری) نك آغینه کیتدیلر اوراده هر شیئی اجرا ایتدیلر
قیزجغزی غایت اینعتدیلر (بالاری) قیزجغزه پك اجیدی
تیشیر ارتق صالورک دیدی

(حسین) دیر: نه سويلورسك چوبان اله کچمش ایکن بوللهر جوان
قالینجه المزه بر زمان ممکن دکل بر اقلهلم بونی بز
محو ایده چك اولسه بزى انگلز

سکره قاقارلر (جیاس) کیدیلر (ربیمه) بله ذوق وصفاییدیلر
اوراده کوزلجه برلر ایچرلر اوساعت هینجی ده او یقو صارمش
سکره بدیلر نه خشخاش رارمش

اورتقویه یاتجه بونلر اوزمان (طلحه) ایله (کامل) ده ارتدی کان
صاردیلر اوک اطرافنی هان ملازمه اوساعت کیتدی خبر
بر امرایله طویلازدی ضبطیلر

کلدیلر تا که قیونک او کونه صانکه کیدیلر ایدی دو کونه
ضبطیلر شکراییدیلر بو کونه قیونک خلقه لرندن طووشدیلر
قاچاقلر ایچرده حی بوئدیلر

باغلادیلر بلکجه لره کوزل قدر بویه استمش گلش اجل
حسین حس ایدنجعلی العجل صجرادی برندن صالیدی دیشاری
باقیدی باغلی قیونک خلقه لری

باقیدیلر یوق قور بولمهك هیچ بولی قیونک اوکی هپ ضبطیه طویل
کوردیلر که بو حاللر پك قورقولی (حسین) تقنی بر آتش ایتدی
ضبطیه نك برینک الی کیتدی

(حسین) دیر اوورم تسلیم اولم بن بو طولا به رأیله قوشولام
ضبطیه لره کولکله طوتلدم انکلیز بنی آسون یازیق بکا
اولوم بو رزالتن دها اعلا

ملازم مصطفی شوق افندی ضبطیه لره هان امر ووردی
اون ایکی مارتین قویه چورلیدی جلهسی بردن آتش ایتدی هان
(حسین) اورولدی دوشدی اوزمان

کورنجه دیکرلری چون بو حال کسادی جله سنک ده محالی
تسلیم اولدقلری کون ایدی صالی قویدیلر بیلکجه لره هینجی
هیچ بری ده چیقارمادی سستی

دوشدیلر انگلز لرك دامنه حکم اولدی جله سنک اعدامه
(بولیلر!) دیندی بونلرک نامنه عاقبت اوغرا دیلر بو بلایه
وداع ایتدیلر کیتدیلر بو دنیا به

(قائم مقام) دیر: آنایترا اغلمه بی هووده یره جکرک داغلمه
بن اولنجه قاره لری باغلمه ارتق بزم ایچون یوقدر قورتواوش
ققس قیرلیدی ایچندن اوچدی قوقی

اناسی دیر نصل اغلیم بن قالمادی بردانه اوچ اولادمن
 اغلیه چا بلکه قور و لورسک سن اوغابن اختیاره درمانسز قالم
 آصارلر سه سنی بن جانسز قالم
 (قائم مقام) دیر: کوزلرک قانله طولسه عیشر دیوانی بوساعت قورولسه
 قرالچیده قیز قرداشم اولسه آصه جقلر بزی اصلانجات یوق!
 انکلز دیرلر بونده مرحت یوق
 (قائم مقام) اغلامه اناجغم دیر کدرایتمه هایلیت ده خبر و پر
 محله امانی ده آل کثیر براز تلقین ایغان ایتسون بزه
 بوندن بیولکر رحام یوقدر سزه
 (قائم مقام) دیر قاراواچاقور ولدی اییلر صایونلاوب هپ حاضر اولسه
 عمر من ارتق بوکون ختام بولدی حلال ایله والده جکم بکا!
 اناق حقنی ایترم رجا
 یکر می طقوز نیسان افرنجیده صباح الافر انقه تام ساعت یدیده
 اصدیلر برر برر اوچینیده والده سی انلکده و اوپلا
 عفو ایتسون تقصیراتلری مولا